

POLICE MAGAZINE = ASOPIS REDARSTVA ili POLICIJSKI ASOPIS,  
BR. 264., 25.12.1935. (1)  
15. studenoga 2019.



POLICE MAGAZINE = ASOPIS REDARSTVA ili POLICIJSKI ASOPIS  
No. 264 – 25 Decembre 1935 – Br. 264 – 25 Prosinca 1935  
Naslovna st. francuskog asopisa POLIC MAGAZINE o ubojstvu Aleksandra prvog.  
PRVI DIO (1)





Donosim u nastavcima iz francuskog časopisa POLICE MAGAZINE za Božićni broj 1935. godine opis pukovnika Percevia o ubojstvu kralja Aleksandra prvog. Prijevod s naslovne stranice s francuskog na hrvatski jezik. Na slici je umirući srpski kralj i tri hrvatska optuženika sa svojim odvjetnicima/braniteljima i francuskim redarstvenicima u sudskoj dvorani. Prvi s lijeva je francuski odvjetnik Georges Desbons. Slijedi prijevod: “čitajte dolje stranice 6 i 7 uzbudljiva, senzacionalna otkrića užasne drame koja je uzrokovala smrt kralju Aleksandru prvome i Louis Barthou, (*Louis Barthou je bio francuski ministar vanjskih poslova, mo. Otporaš.*)

Koja otkrivaju razloge zašto je Maitre Georges Desbons (*na francuskom jeziku se ne kaže za odvjetnika doktor ili skraćeno “dr”. nego Maitre. Sama riječ “Maitre” za sebe govori da je dotični odvjetnik i to nitko ne može koristiti osim odvjetnika. Ostale doktorske titule se ne spominju – kao recimo kod nas -, osim kod liječnika koji su doktori, a svi ostali se spominju i pišu kao: Monsieur = Gospodin. Mo. Otporaš.*) izbrisan sa liste francuske odvjetničke komore za vrijeme procesa Aix-en-Provence.

Gore slika: zadnji pogled ubijenog vladara i trojice optuženih Ustaša”.

Za povijest bilo bi dobro znati i saznati tko su na ovoj slici optuženi Mijo Kralj, Zvonimir Pospišil i Ivan Rajić. U prvom redu sjede s lijeva Maitre Georges Desbons i možda druga dva odvjetnika, dok i zadnjem redu se mogu razaznati četiri francuska redarstvenika i tri druge osobe. Moglo bi se pretpostaviti da su hrvatski optuženici uz policiju, a pred njima odvjetnici obrane.

Nastavlja se. Otporaš.